

**Zeitschrift:** Wohnen

**Herausgeber:** Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger

**Band:** 47 (1972)

**Heft:** 1

**Artikel:** Das Tscharnergut protestiert über Zerrbild im Fernsehen

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-104063>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Familie gestern und heute

In verschiedenen Ländern ist je an 1000 Personen folgende Frage gestellt worden: «Als Sie etwa 16 Jahre alt waren, welchen Einfluss hatten Sie bei Familienentscheidungen, die Sie selbst beträfen? Hatten Sie viel, etwas oder gar keinen Einfluss?»

Die befragte Stichprobe kann als repräsentativ für die jeweiligen Länder angesehen werden.

Prozentsätze der Befragten, die angeben, sie hätten *viel oder einigen Einfluss* gehabt:

Zeitpunkt, als Befragter 16 Jahre alt war

	1957 bis 1950	1950 bis 1945	1945 bis 1940	1940 bis 1935	1935 bis 1925	1925 bis 1916	vor 1916
USA	85	82	74	72	69	53	48
England	74	75	72	69	66	52	40
Deutschland	65	54	53	48	42	41	29
Italien	57	58	60	55	56	42	39
Mexico	35	41	43	43	48	39	35

An diesen Resultaten fällt folgendes auf:

1. In den USA und in England ist der Anteil der Personen am grössten, die angeben, mit 16 familiäre Fragen mitentschieden zu haben. Das gilt für alle Altersgruppen. Man kann also sagen: in den letzten 50–70 Jahren nahmen die amerikanischen und englischen Jugendlichen mehr an Familienentscheidungen teil als die Jugendlichen in Deutschland, Italien und Mexico.

2. In allen Ländern ausser Mexico ist in den letzten Jahrzehnten der familiäre

## Das Tscharnergut protestiert über Zerrbild im Fernsehen

Die TV-Sendung «Heute abend in Bethlehem» vom 16. Dezember löste bei den 1188 Tscharnergutfamilien einen Sturm der Entrüstung aus. Ein Ad-hoc-Komitee sandte an Fernsehproduzent Werner Vetterli einen Offenen Brief des Protestes, unterschrieben von 947 übers Wochenende erreichbaren Familien.

In einem Presse-Communiqué erklärt das Ad-hoc-Komitee: «Das anscheinend

voreingenommene Reporterteam hatte in der persönlichen Befragung von Quartierbewohnern mit Suggestivfragen nur die negativen Seiten des Wohnens in grossen Blöcken ausgeleuchtet. Dass das so entstandene Bild vollkommen falsch ist, beweist allein schon die vorgängige Umfrage des Fernsehens bei der Tscharnergutbevölkerung, wo auf den 511 zurückgekommenen Fragebogen *nur 2% der Familien Unzufriedenheit bekundeten mit ihrer Wohnung und nur 4% mit ihrem Quartier*. Vom einzigartigen weihnächtlichen Schmuck des Quartiers mit den von Kindern gebastelten Laternen, dem Christbaum auf dem Dorfplatz und den Weihnachtsliedern im Glockenspiel war nichts zu sehen oder zu hören. Auch nichts vom fröhli-

chen Treiben der Kleinen auf Eisbahn, Schlittelhügel und in den Freizeitwerkstätten, nichts von den in Bethlehem unter Mitwirkung des Gemeinschaftszentrums – das wegen Überbeanspruchung ausgebaut werden muss – in den letzten Jahren gegründeten 70 Vereinen, Jugendgruppen und Aktionskomitees, nichts vom Studentenlogierhaus und Invalidenwohnheim. Dafür erhielten die Zuschauer den Eindruck eines Slumquartiers mit einer kontaktarmen, unzufriedenen Bevölkerung.

*Städtebauer, Politiker und Gemeindewesenarbeiter aus dem Ausland rühmen das Tscharnergut mit seinen vorbildlichen Sozialeinrichtungen, Grünflächen und Kommunikationsmöglichkeiten.*

Dem Zuschauer aber wurde vom Fernsehen ein Zerrbild vorgesetzt. Die Enttäuschung der ganzen Bevölkerung schlug sich in der spontanen Unterschriftenaktion nieder. Das Tscharnergut erwartet vom Fernsehen eine Korrektur durch einen späteren objektiven Filmbericht.»

gk

## Vom Abgewöhnen

Kurz vor dem Jahresende ergiesst sich über den leidenschaftlichen Leser von Tageszeitungen eine Flut von grünen Scheinen. Zumeist sind sie von einem förmlichen Schreiben begleitet, in dem von steigenden Papier-, Druck- und Versandkosten sowie daheriger unvermeidlicher Erhöhung der Abonnementspreise die Rede ist. Sicher, das Leben ginge auch weiter, wenn man dieser oder jener Expedition mit ein paardürren Worten mitteilte, dass auf die Erneuerung des Abonnements fürderhin verzichtet werde. Irgendjemand lässt einfach eine Kartei- oder Lochkarte verschwinden und der Fall ist erledigt, das Geld gespart. So einfach ist das.

Genau so einfach wie das In-die-Tat-Umsetzen des am Silvesterabend gefassten Entschlusses, im neuen Jahr mit Rauchen aufzuhören. Man hat keine Zigaretten mehr zu Hause, also keine Raucherwaren mehr zur Hand, und die Auslagen unterblieben. Allerdings treffen sich der Nichtmehrraucher und der Abonnementseinschränker einige Tage später am Bahnhofkiosk, wo der eine die Gifstengel, der andere seine fehlende Zeitung ersteht. Bloss so zum Abgewöhnen natürlich.

Wenig später dürften beide festgestellt haben, dass sowohl der Zigaretten-einkauf in Stangen, wie auch das Zeitungsabonnement eben doch billiger zu stehen kommen. Und ähnlich geht's auch mit manch anderer lieben oder lästigen Gewohnheit, die man sich abgewöhnen will... Kari